



Para los Padres/Tutores de:

FECHA DE NACIMIENTO (MES/DÍA/AÑO)

GRADO

de ID PERMANENTE

FECHA

Idioma hablado en el hogar:

Escuela:

Aquí están sus Evaluaciones de Rendimiento Académico y Lingüístico:

	Examen de California para el Desarrollo del Idioma Inglés (CELDT) 1= Principiante 2= Pre-Intermedio 3= Intermedio 4= Pre-Avanzado 5= Avanzado				Examen/Encuesta de Idioma Materno 1= Principiante 3= Intermedio 5= Avanzado		Inventario Escolástico de Lectura (SRI) GRADOS 2-12 (SRI) GRADES 2-12 (Resultado a base de SRI/Grado) Vea la tabla en la última página.	
	Escuchar	Hablar	Leer	Escribir	General	Oral	Escrito	SRI
Resultado								
Fecha								

Marque si aplica:

Programa de Educación Individualizada (IEP, por sus siglas en inglés) archivada

Estudiantes que aprenden inglés y son identificados como estudiantes con una discapacidad de aprendizaje, serán asignados a programas conforme a su programa de educación individualizada (IEP) o Plan 504.

Como resultado de los exámenes de capacidad en el idioma, su hijo ha sido clasificado como **Estudiante del Idioma Inglés (ELL, por sus siglas en inglés)**. OUSD se compromete a proporcionarle a su hijo el apoyo especialmente diseñado del **Programa de Aceleración en el Idioma Inglés (ELAP, por sus siglas en inglés)**.

El Programa ELAP:

- Es el programa base para todas las escuelas y salones que atienden a los ELL.
- Fortalece la instrucción de los estándares a nivel de grado para todos los ELL & Estudiantes en general al enseñar el idioma durante la instrucción central (ELD Integrado).
- Proporciona un estudio enfocado del idioma durante un bloque Designado de ELD de por lo menos 30 minutos por día.

Adicionalmente, su hijo puede estar inscrito en uno de estos programas, que incluye todos los elementos del programa ELAP pero que tiene características especiales:

Programas de Lenguaje Dual¹:

- Proporcionar lectoescritura en dos idiomas para todos los estudiantes en el programa.
- Proporcionar desarrollo del idioma y contenido central EN AMBOS idiomas, inglés y español.
- Tener personal y entrenamiento especializado.
- Son elegidos por las familias de Estudiantes ELL, EO, IFEP, y RFEP.

¹ Si los padres de 20 o más estudiantes quienes hablan el mismo idioma en el mismo nivel de grado y en la misma escuela, o 30 en total en la escuela, solicitan Lenguaje Dual, se le requiere a la escuela proporcionar este programa u OUSD permitirá el traslado a otra escuela que ofrece el programa para estudiantes con una exención. Los cambios de diseño de los programas escolares de lenguaje se organizan mejor mediante un proceso comunitario que envuelve al Subcomité ELL Escolar & SSC.



Programas para Estudiantes Recién Llegados al País:

- Proporcionar apoyo intensivo en el aprendizaje del idioma & contenido, conocimiento cultural & aprendizaje social y emocional.
- Incluye apoyos universales y el Programa Intensivo para Estudiantes recién Llegados.
- Es para estudiantes que han estado en los EE.UU. por menos de 3 años, y se enfoca en los estudiantes de 3er grado y más grandes.

Programas para Estudiantes del Idioma Inglés a Largo Plazo:

- Proporciona apoyo enfocado e intensivo en lenguaje y lectoescritura académico.
- Es para estudiantes clasificados como ELL por más de 6 años.

Como padre, usted tiene derecho de ser asistido por el personal escolar (en inglés y en su primer idioma) para elegir entre los varios programas. Por favor vea el Plan Maestro ELL de OUSD para una descripción más detallada.

Durante el año escolar 2017-18, su hijo será reclasificado como Proficiente en el Idioma Inglés (FEP, por sus siglas en inglés) cuando él o ella satisfaga el siguiente criterio²:

Criterio	Grados 1 y 2	Grados 3-5	Grados 6 a 12
Proficiencia en el Lenguaje	CELDT – 4 o 5 en total, no menos de 4 en subpruebas	CELDT – 4 5 en total, no menos de 3 en subpruebas	CELDT – 4 o 5 en total, no menos de 3 en subpruebas
Habilidades Básicas	Grado 1: Límite de puntos F&P Grado 2: Límite de puntos SRI (vea abajo)	Límite de puntos SRI (vea abajo)	Límite de puntos SRI (vea abajo)
Evaluación del Maestro	Fuerte justificación cuando el estudiante satisface todo el criterio antes mencionado y los estándares del nivel de grado (3 o más en ELA según los informes de calificaciones basados en los estándares) *	Fuerte justificación cuando el estudiante satisface todo el criterio antes mencionado y los estándares del nivel de grado (2 o más en ELA según los informes de calificaciones basados en los estándares) *	C- en curso de ELA O B- en ELD cuando ELD está en lugar de ELA O Apelación del Maestro para anular una calificación baja
Comunicación con los Padres	Comunicarse con los padres	Comunicarse con los padres	Comunicarse con los padres

Para grados 2-12: Inventario Escolástico de Lectura (SRI) Límite de puntos:			Otro criterio de Reclasificación
2015-16 Nivel de Grado	Límite de puntos en Habilidades Básicas en Otoño	Límite de puntos en Habilidades Básicas en la mitad del año	
2	300	350	<ul style="list-style-type: none"> ◦ CELDT: puntaje general de 4 o más y 3 o más en Escuchar & Hablar, Leer, y Escribir; ◦ Rendimiento en el Salón: "satisfactorio" o mejor en todas las materias académicas. ◦ Evaluación del Maestro y Consulta con Padres
3	400	450	
4	500	550	
5	600	650	
6	700	750	
7	800	825	
8	850	874	
9	900	950	
10	1000	1015	
11	1025	1040	

Índice de Graduación: Para el 2015-2016, el índice de graduación de la preparatoria para OUSD, fue la siguiente:

- Todos los Estudiantes: 65.7%
- Estudiantes del Idioma inglés: 57.4%

² Actualmente, OUSD está refinando el criterio para reclasificación para 2017-2018 para representar el año transicional 2017-18 durante el cual el Estado estrenará una nueva Evaluación de California de la Proficiencia en el Idioma Inglés (ELPAC, por sus siglas en inglés).